

René Aubisse
 Receveur de l'Emigration à
 Eyrieux (Bardogne) - France.
 à relier par moi ce que mes
 ayez fait pour lui et vos autres

des nouvelles venues. Enfin
 arrivés l'occasion de vous faire une
 nuit au cours d'un voyage au
 aux environs. J'étais heureux
 d'avoir une lettre de vous, n'ayant
 eu de vos nouvelles de puis 1945.
 J'étais également heureux de connaître
 le nom et l'adresse de ce frère
 de Schiffrange qui vous avait
 recueilli.



le 6.1.77 1

Cher Monsieur

Voilà que c'est avec insouciance que j'ai ouvert
 votre lettre et qu'à cet instant j'ai mesuré
 combien ma négligence crasseuse en matière
 épistolaire a dû vous être pénible et vous faire
 croire que tout ce passé que vous évoquez était
 oublié pour moi. Et n'est-ce pas, voyez en
 arrière. J'ai même écrit pour mes enfants
 et petits enfants une relation détaillée de toutes
 escapades... J'ai reconnu votre écriture; j'ai
 très vite votre lettre qui me parvint en 1945 en
 dépit de mon unité qui s'élevait par avion
 de la capitulation à l'armistice. J'ai eu aussi
 souvent de vos nouvelles par M. et M^{me} Sared
 de Fombange et je savais que vous étiez à
 de Schiffrange. Et maintenant, j'oublie le
 pour ma vie future :

J'ai découvert en 1967 des cousins
 d'un cousin germain de mon père) à
 à Lompach :

Aubisse Céline, née B... (69 ans)
 et son frère Aubisse Roger, célibataire,
 marié, décédé en 1945.

En 1945 nous sommes allés pour quelques jours
 chez eux. mes parents étaient et dans la
 boncalade de... d'occupés com de...



RENÉ AUBISSE
 INSPECTEUR DE L'EMIGRATION
 vos adresses les meilleurs amis qui a
 pour être français.
 Bien sûr, bien sûr.

aux Vignes
 Champcevinel - par Pétigny

M. & M^{me} René Aubisse

LES VIGNES - 24000 Champcevinel

LES VIGNES CHAMPEVINEL

24000 Champcevinel

24000 Champcevinel



M^{me} & M^{me} RENE AUBISSE
 mes adresses les meilleurs amis qui a
 pour être français.
 Bien sûr, bien sûr.

aux Vignes
 Champcevinel - par Pétigny

e se
 les dans
 de relever
 qu'il que

24

l'île

Monsieur ROSE AUBESSE

Receveur de l'Emergentium à
Eynat (Dordogne) - France.

N'oubliez pas moi et que mes
amis font pour lui et vous attendent

les meilleurs vœux. Espère
avoir l'occasion de vous faire une
visite au cours d'un voyage au
sud-ouest. Serait heureux
d'avoir une lettre de vous, n'ayant
eu de vos nouvelles depuis 1945.
Serait également heureux de connaître
le nom et l'adresse du caféier
de Schifflange chez qui mes amis
recessent.

Champveinél le 6.1.77

Cher braves,

Croyez que c'est avec insolence que j'ai ouvert
votre lettre et qu'à cet instant j'ai mesuré
combien ma négligence crasseuse en matière
épistolaire a dû vous être pénible et vous faire
croire que tout ce passé que vous évoquez était
oublié pour moi. Il n'en est rien, voyez en
arrière. J'ai même écrit pour mes enfants
et petits enfants une relation détaillée de notre
escapade... J'ai reconnu votre écriture; j'ai
trouvé votre lettre qui me parvint en 45 en
Algérie où mon unité fut copriée par avion
de la capitulation allemande. J'ai eu aussi
souvent de vos nouvelles par M. et M^{me} Jared
de Fontange et je savais que vous étiez dans
de Hespérance. Et maintenant, écoutez le
pour ma vie future :

J'ai découvert en 1967 des cousins
(d'un cousin german de mon père) à
à Lompach :

Aubisse Céline, veuve B... (69 ans)
et son frère Aubine Roger, céliba-
taire, décédé en septembre
En 70 nous sommes allés pendant quelques jours
chez eux. ma femme et moi, et dans la
bonsoirade du... me d'espérer son etc...



RENÉ AUBISSE
INSPECTEUR DE L'ENREGISTREMENT
vous adresse ses meilleurs vœux qu'à
toute votre famille.
Bonne nuit.
Les Vignes
Champveinél - par Périgord



M. & M^{me} René Aubisse

M^{re} & M^{me} RENE AUBISSE

vous adresse ses meilleurs vœux
à toute votre famille.
Bonne nuit.
Les Vignes
Champveinél - par Périgord

LES VIGNES CHAMPVEINÉL

00400001

08 05 07

24000 Champveinél

Les Vignes

#24834/264
(VIRGINIE)



19 97

M^R & M^{ME} RENÉ AUBISSE

vous adressent leurs meilleurs
vœux. Serait heureux
vous recevoir si vous avez
de passer en Périgord. Espèrent
à Paris

LES VIGNES - CHAMPCEVINEL

DORDOGNE)



20 Novembre 1942

Arrivés à Feingues

Voici l'adjudant
Aubert tel que
M^r. Jome l'avait équipé.
Par tout mal réussi, puisque
ce costume lui permit de
rejoindre Feingues!

Champcevinel le 6.1.77

1

Cher Monsieur.

Croyez que c'est avec émotion que j'ai ouvert votre lettre et qu'à cet instant j'ai mesuré combien ma négligence crasseuse en matière épistolaire a dû vous être pénible et vous faire croire que tout ce passé que vous évoquez était oublié pour moi. Il n'en est rien, soyez en assuré. J'ai même écrit, pour mes enfants et petits enfants une relation détaillée de notre escapade... J'ai reconnu votre écriture; j'ai toujours votre lettre qui me parvint en 45 en Algérie où mon unité fut opérée par avion dès la capitulation allemande. J'ai eu aussi souvent de vos nouvelles par M. et M^{me} Saud de Fontange et je savais que vous étiez maire de Hespérange. Et maintenant, écoutez le père pour ma confusion :

J'ai découvert en 1967 des cousins (enfants d'un cousin germain de mon père) qui vivent à Limpach :

Aubise Céline, Vve Bix (68.69 ans)
et son frère Aubine Roger son père, célibataire, décédé en septembre 1974.

En 70 nous sommes allés passer quelques jours chez eux, ma femme et moi, et dans la brasserie du programme d'espérance etc...

vous n'avez pas trouvé le moyen de vous faire
une visite. Vous aurez certainement l'occasion
d'y retourner et je ne manquerai point de vous
en parler. Quant à moi, si vous passez à
Limpach, allez voir M^{me} Aix. faites vous
connaître. Elle en sera certainement heureuse.
Elle habite une villa au campfire en haut du
village. Elle vous racontera comment un article
de journal local relatant l'action de M^{me} Saud
dans la Résistance et précisant, notamment, qu'elle
avait caché un "officier (?) français ; M^{me}
Aubine de Périgueux " lui a permis de rétablir
avec le Périgord un contact rompu par la guerre
de 14-18. En effet, mon père a été tué en 14 et
ma mère ne connaissait pas ceux que nous
appelons ici "les cousins de Paris". Après le
décès de leur père, leur mère originaire de Limpach
(famille Collier) est revenue avec eux dans son pays
natal. Et voilà comment des Aubine sont deve-
nus des grands Aueaux !

Et maintenant comment résumer 32 ans de
vie ? Inspecteur de l'enregistrement et Domaines
j'ai fait toute ma carrière en Bourgogne et spécia-
lement à Périgueux. Je suis à la retraite depuis
le 1.1.1972 et nous avons toujours habité ici
dans la maison de famille. 6 enfants. Tous
mariés. 14 petits enfants. Toute cette tribu
dispersée donne parfois des soucis. Notre fils
ainé (42 ans 5 enfants) chef de service à la
chambre d'agriculture, vit à côté de nous puisqu'il
a fait bâtir sa maison sur la propriété à 60^m de
la nôtre. Sa santé nous donne des inquiétudes :

il est traité pour une déficience nerveuse
depuis novembre dernier - 2 filles mariées
à des universitaires. 1 fille mariée à un
ingénieur de chez Dassault. 1 fille mariée
à un employé de la BNP. 1 fils, marié,
éducateur dans un établissement pour handicapés
dans le Sarladais.

Quant à moi, j'ai mené la vie de retraite
à la campagne. 10 hectares de prairies - une
vigne - 50 héctares - Entretien des clôtures, taille
etc... et tous les après midi : à la mairie
Car je ne suis que 1^{er} adjoint mais depuis 2
ans notre maire âgé (76 ans) ne peut plus
assumer normalement son rôle. Et dans une
commune suburbaine les problèmes sont nombreux
vous en savez quelque chose. Les élections appro-
chent mais je ne veux pas assumer les responsa-
bilités de maire. Ce n'est plus une retraite !

Cher Monsieur Jovi, je vous quitte en vous
fournissant de me rappeler périodiquement à
votre souvenir et en vous adressant ainsi
qu'à toute votre famille, mes meilleurs vœux
pour 1977.

Bien amicalement

J. Aubine

"Les Vignes"

CHAMPCEVINEL

par PERIGUEUX

24 000